

2 CD

ANALEKTA

ALAIN LEFÈVRE

DOMPIERRE : 24 PRÉLUDES

 ESPACE
MUSIQUE

ALAIN LEFÈVRE, PIANO

Artiste associé de l'Orchestre symphonique de Québec et ambassadeur artistique du Festival de Lanaudière, Alain Lefèvre est décrit comme un « héros » (*Los Angeles Times*) un « pianiste spectaculaire » (*Fanfare*) et un interprète « foudroyant » (*Washington Post*). Le pianiste et compositeur montréalais poursuit une brillante carrière internationale. Il a joué dans près d'une quarantaine de pays et se produit régulièrement sur les scènes prestigieuses du monde, avec orchestre et en récital. Il a donné notamment la première européenne du Concerto N° 4 d'André Mathieu avec l'Orchestre National de France au Théâtre des Champs-Élysées à Paris. Il fut soliste invité entre autres, du Royal Philharmonic Orchestra de Londres au Royal Albert Hall et Royal Festival Hall, du London Mozart Players, du China Philharmonic, du Guangzhou Symphony, du Shanghai Symphony Orchestra, du Malaysian Philharmonic de Kuala Lumpur, du Komische Oper Orchester de Berlin, de la SWR de Stuttgart, de la Staatskapelle Sinfonie de Weimar, de l'Orchestre symphonique de Hambourg, de l'Orchestre symphonique de Nuremberg, l'Orchestre symphonique de Wuppertal, du Detroit Symphony, du National Symphony à Washington, du Houston Symphony, du Pacific Symphony, du Tucson Symphony et du Long Beach Symphony aux États-Unis, de l'Orchestre symphonique de Montréal, de l'Orchestre symphonique de Québec, du Toronto Symphony, de l'Orchestre du Centre national des arts à Ottawa, de la Philharmonie de Lorraine, de l'Orchestre symphonique national de Mexico, de l'Orchestre philharmonique de Buenos Aires au

Théâtre Colon, et des Virtuoses de Moscou. Il a collaboré avec des chefs de renom, tels Matthias Bamert, James Conlon, Franz-Paul Decker, Charles Dutoit, Christoph Eschenbach, JoAnn Falletta, Claus Peter Flor, Lawrence Foster, Michael Francis, George Hanson, Jaček Kasprzyk, Bernhard Klee, Jacques Lacombe, Kent Nagano, Yannick Nézet-Séguin, Jukka-Pekka Saraste, Vladimir Spivakov, Carl St-Clair, Yan Pascal Tortelier et Long Yu, ainsi qu'avec les compositeurs François Dompierre, Henri Dutilleux, Walter Boudreau et John Corigliano. En 2010, il signait la musique du film *L'Enfant prodige, l'incroyable destinée d'André Mathieu* en tant que directeur musical, compositeur et interprète.

Alain Lefèvre est récipiendaire d'un Prix JUNO (2010), d'un Prix Opus (2011), de huit Félix (ADISQ, 2001-2010), du Prix André Gagnon décerné par la SPACQ saluant son talent de compositeur. Consacré « Personnalité de l'Année 2009 », dans la catégorie des Arts, Lettres et Spectacles, au Gala Excellence de *La Presse / Radio-Canada* 2010, il a également remporté le prestigieux Prix AIB 2010 décerné à Londres, pour la Personnalité internationale de l'année – Radio, pour son émission hebdomadaire du dimanche, consacrée à la musique classique sur les ondes d'Espace Musique, Radio-Canada. Récemment nommé Officier de l'Ordre du Canada, il est également Chevalier de l'Ordre National du Québec et Chevalier de l'Ordre de la Pléiade. Son enregistrement *Chausson / Mathieu* (Analekta) a récemment été retenu parmi les « Choix de l'Editeur » du magazine *Gramophone*.

www.alainlefevre.com

ALAIN LEFÈVRE, PIANO

Associate Artist to the Orchestre symphonique de Québec and Artistic Ambassador to the Lanaudière Festival, Alain Lefèvre is acclaimed as a “hero” (*Los Angeles Times*), a “spectacular pianist” (*Fanfare*), and a “smashing performer” (*Washington Post*). The Montreal pianist and composer pursues a sparkling international career. He has performed in more than forty countries and tours repeatedly worldwide, performing in prestigious venues, in recital and with international orchestras. He gave the European premiere of André Mathieu’s Concerto No. 4 with the Orchestre National de France at the Théâtre des Champs-Élysées in Paris. He has been guest soloist of numerous orchestras such as the Royal Philharmonic Orchestra at the Royal Albert Hall and the Royal Festival Hall, the London Mozart Players, the China Philharmonic Orchestra, the Guangzhou Symphony Orchestra, the Shanghai Symphony Orchestra, the Malaysian Philharmonic Orchestra in Kuala Lumpur, the Komische Oper Orchester in Berlin, the Staatskapelle Sinfonie in Weimar, the Hamburg, Nuremberg, Wuppertal and SWR (Stuttgart) symphony orchestras, the Detroit Symphony, the National Symphony in Washington, the Houston Symphony, the Tucson Symphony, the Long Beach Symphony, the Pacific Symphony Orchestra, the Orchestre symphonique de Montréal, the Toronto Symphony, the Vancouver Symphony, the Québec Symphony Orchestra, the National Arts Center Orchestra, the Philharmonie de Lorraine, the National Symphony Orchestra of Mexico, the Buenos Aires Philharmonic Orchestra at the Teatro Colon, and the Moscow

Virtuosi touring in Japan, to name but a few. He has also worked with leading conductors such as Matthias Bamert, James Conlon, Franz-Paul Decker, Charles Dutoit, Christoph Eschenbach, JoAnn Falletta, Claus Peter Flor, Lawrence Foster, George Hanson, Jaçek Kaspszyk, Bernhard Klee, Jacques Lacombe, Kent Nagano, Yannick Nézet-Séguin, Jukka-Pekka Saraste, Vladimir Spivakov, Carl St-Clair, Yan Pascal Tortelier and Long Yu, and with composers François Dompierre, Henri Dutilleux, Walter Boudreau and John Corigliano. In 2010, with the motion picture *L’Enfant prodige, the incredible destiny of André Mathieu*, he signed his first film as music director, composer and pianist.

Alain Lefèvre won a JUNO Award (2010), a Prix Opus (2011), eight Félix (ADISQ 2001-2010), and the André Gagnon Award (SPACQ) saluting his talent as a composer. He was chosen “Personality of the Year 2009” at the Excellence Gala of *La Presse* and Radio-Canada, in the Arts, Literature and Entertainment Category, and won the prestigious AIB Award 2010 for International personality of the year – Radio, for his radio program on classical music, every Sunday on Espace Musique, Radio-Canada. Named Officer to the Order of Canada, Lefèvre is also Chevalier to the Ordre National du Québec, and Chevalier to l’Ordre de la Pléiade. His recording of the *Chausson/Mathieu* was recently selected amongst the “Editor’s Choice” of Gramophone magazine.

www.alainlefevre.com

FRANÇOIS DOMPIERRE

François Dompierre est né le 1er juillet 1943 à Ottawa. Il fréquente l'école de musique de l'Université d'Ottawa, le camp musical d'Orford et le Conservatoire de Montréal. Successivement, Hélène Labelle, Noëlla Vaillancourt, Paul Larose, Claude Champagne, Françoise Aubut, Gilberte Martin, Irving Heller, Clermont Pépin et Gilles Tremblay lui enseignent.

Il compose ensuite plus de 200 chansons dont *L'âme à la tendresse* et *Demain Matin Montréal m'attend*. Il collabore avec Pauline Julien, Claude Gauthier, Monique Leyrac, Pierre Calvé, Renée Claude et plusieurs autres. On lui doit la réalisation du disque *Le Tour de l'île* et des quatre derniers albums de Félix Leclerc. Enfin un disque éponyme de musique instrumentale vendu à près de 100 000 exemplaires vient couronner cette période de sa vie.

En 1967, il rencontre Jacques Godbout, avec qui il écrit le film *IXE-13*. Par après, il signe la musique d'une soixantaine de films réalisés par Denys

Arcand, Michel Brault, Claude Fournier, Francis Mankiewitz, Alain Chartrand, Denise Filiatrault, Claude Miller, André Melançon, Jean Beaudin et Claude Chabrol. Au théâtre musical, il collabore avec Michel Tremblay pour la comédie musicale *Demain matin Montréal m'attend*. Puis, il écrit avec le librettiste américain Leonard H. Orr un opéra inspiré de *Is Paris Burning* de Lapierre et Collins. On dénombre une trentaine d'œuvres de concert à son actif dont *les diableries*, un concerto de violon, deux pour piano, un mouvement symphonique, un récit musical commandé par l'OSM sur un texte de Georges-Hébert Germain *Les Glorieux*.

Il a entre autres dirigé les orchestres de l'Opéra de Paris, de la radio bulgare, de Vancouver, de l'OSM et de l'OSQ.

Il est passionné de tourisme et de cuisine. Il a d'ailleurs écrit quelques livres sur le sujet, parus chez Boréal. Enfin, on peut l'entendre au micro d'Espace Musique tous les dimanches.



FRANÇOIS DOMPIERRE

François Dompierre was born on July 1, 1943 in Ottawa. He studied music at the University of Ottawa, the Orford Arts Centre Academy, and the Conservatoire de Montréal. He studied successively with Hélène Labelle, Noëlla Vaillancourt, Paul Larose, Claude Champagne, Françoise Aubut, Gilberte Martin, Irving Heller, Clermont Pépin, and Gilles Tremblay.

He went on to compose over 200 songs, including *L'âme à la tendresse* and *Demain matin Montréal m'attend*. He has worked with Pauline Julien, Claude Gauthier, Monique Leyrac, Pierre Calvé, Renée Claude, and many others. He also produced the disc *Le Tour de l'île* and the four last albums of Félix Leclerc. Crowning this period of his life was an eponymous recording of instrumental music that sold nearly 100,000 copies.

In 1967, he met Jacques Godbout, with whom he wrote the film *IXE-13*. He subsequently wrote soundtracks for some 60 films produced by the likes of Denys Arcand, Michel Brault, Claude Fournier,

Francis Mankiewicz, Alain Chartrand, Denise Filiatrault, Claude Miller, André Melançon, Jean Beaudin, and Claude Chabrol. He also worked with Michel Tremblay on the stage musical *Demain matin Montréal m'attend*. He went on to write an opera with American librettist Leonard H. Orr, inspired by the novel *Is Paris Burning?* by Larry Collins and Dominique Lapierre. He has also composed some 30 concert works, including *Les Diableries*, a violin concerto, two piano concertos, a symphonic movement, and a musical narrative on a text by Georges-Hébert Germain commissioned by the OSM entitled *Les Glorieux*.

He has led the Opéra de Paris Orchestra, Bulgarian Radio Symphony, OSM and the OSQ.

He is passionate about travel and cuisine, and he has written a few books on the subject, published by Boréal. Finally, he is the host of a radio show at Radio-Canada's Espace Musique every Sunday.



24 PRÉLUDES, EN FORME DE BOOGIE ET DE BIEN D'AUTRES CHOSES ENCORE....

Il s'appelait Bob. À l'aise avec tout le monde, il faisait pour ainsi dire partie de la famille. Pour lui, la musique, tous styles confondus, s'apparentait au boogie. C'était la genèse de tout ce qui s'interprétait. Sa main gauche surtout me fascinait. « Bob, comment faites-vous pour jouer si vite? » « C'est pas ça qui est important, kid. L'important c'est les *chords* ». Je ne l'ai jamais oublié. Il a été un personnage essentiel dans ma quête des mystères de la musique. J'ai composé ces préludes en pensant à lui et, bien que ceux-ci aient peu de rapport avec ce qu'il jouait alors, son souvenir m'a accompagné tout au long de mon cheminement.

Vingt-quatre préludes donc. Comme d'autres, célèbres en leur temps et encore plus aujourd'hui, en ont composés avant moi. Humblement, à mon tour, j'ai osé le faire parce que je pense n'avoir copié personne. Je crois aussi avoir eu une démarche personnelle et honnête. Pourquoi 24? Par ce que j'ai écrit chacun de ces préludes dans une des tonalités majeures et mineures du système tonal et que cette étiquette de compositeur tonal, je l'assume et la revendique. Ce qui ne veut pas dire que mon écriture soit celle des siècles précédents ni que je rejette les écoles qui ont rompu avec la tonalité traditionnelle. Je me sens tout simplement plus en accord avec moi-même de cette manière. Cela dit, j'ose croire que cette musique que j'ai composée le plus sincèrement possible soit de la musique actuelle. Elle s'inspire quelquefois du jazz, des musiques populaires, du grand répertoire pianistique français, elle est à la fois tout et rien de cela.

L'apprentissage du langage de chacune des pièces exige un travail soutenu et une très grande attention de la part de l'interprète. C'est un défi qu'Alain Lefèvre a su relever brillamment. Je l'en remercie avec toute mon amitié et ma reconnaissance.

24 PRÉLUDES, IN A BOOGIE-WOOGIE FORM, AND MANY OTHER THINGS...

His name was Bob. A very sociable guy, he was basically part of the family. For him, all music, regardless of style, was related to boogie-woogie. It was the genesis of everything that could be played. His left hand fascinated me especially. "Bob, how do you play so fast?" "That's not what's important, kid," he replied, "it's the chords." I've never forgotten it. He was a vital figure in my quest to understand the mysteries of music. I wrote these preludes with him in mind, and while they have little in common with what he played back then, his memory has stayed with me all my life.

Although others, famous in their day and even more so today, have composed their own 24 preludes, I dared this undertaking because I do not feel as though I have copied anyone. I also humbly believe that writing them has been a personal and honest process. Why 24? One for each of the major and minor keys in the tonal system – and I accept and lay claim to the label of tonal composer. Which is not to say that my writing style is like that of centuries past, nor that I have rejected schools that broke with traditional tonality. I simply feel more in tune with myself this way. That said, I do believe that this music, composed in earnest, is contemporary. In some respects, it draws inspiration from jazz, pop music, and the broad repertoire of French piano music; it is both all of that and none of it.

Mastering the language of each of these pieces requires a sustained effort and great attention from the performer. It is a challenge to which Alain Lefèvre rose brilliantly. For this, he has my thanks and appreciation as a friend.

© François Dompierre
Translation: Peter Christensen

Créée le 14 juillet dernier au Festival de Lanaudière, devant une foule record de près de 5 500 personnes, l'œuvre de François Dompierre a reçu un accueil exceptionnel, tant du public que de la critique. Au lendemain de la première, Claude Gingras de *La Presse* n'a pas hésité à titrer : « Dompierre et Lefèvre: le triomphe ».

Premiered on July 14, 2012, at the Lanaudière Festival, in front of a record crowd of nearly 5 500, François Dompierre's work has received the warmest of welcomes, both from audience and critics alike. The day after the premiere, Claude Gingras of *La Presse* didn't hesitate to title his review: « Dompierre and Lefèvre: a triumph! »

Cet enregistrement a été réalisé à l'Église Saint-Benoît de Mirabel en juillet 2012. / This recording was made in Church of Saint-Benoît de Mirabel in July 2012.

Remerciements à / Thanks to: Benoît Turcotte
Yamaha Canada Musique / Yamaha Canada Music Ltd. 

Alain Lefèvre - Représentation générale / Personal direction: Mark Z. Alpert, VP - CAMI
Assistante personnelle / PA: Johanne Martineau, Directrice / Director, SOLO Artiste

Réalisateur, Preneur de son; Mixage et mastérisation / Producer, Sound Engineer; Mix and Mastering: Carl Talbot,
Productions Musicom

Assistant preneur de son, édition / Assistant Engineer, Editing: Jeremy Tusz

Technicien du piano / Piano Technician: Serge Harel

Assistant preneur de son / Assistant Recording Engineer: Philippe Bouvrette

Producteur, Directeur artistique / Executive Producer, Artistic Director: François Mario Labbé

Directrice de production / Production Director: Julie M. Fournier

Assistante de production / Production Assistant: Geneviève Langelier

Photos Alain Lefèvre & François Dompierre: © Caroline Bergeron

Révision / Proofreading: Rédaction LYRE

Conception et production graphique / Graphic Design and Production: Pyrograf

Groupe Analekta Inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Québec par l'entremise du Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés et le Programme de crédit d'impôt pour l'enregistrement sonore de la SODEC. / Groupe Analekta Inc. recognizes the financial assistance of the Government of Quebec through SODEC's Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés and refundable tax credit for recording production services.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Ministère du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada). / We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage (Canada Music Fund).

AN 2 9292-3 Analekta est une marque déposée de Groupe Analekta Inc. Tous droits réservés. Analekta is a trademark of Groupe Analekta Inc. All rights reserved. Fabriqué au Canada. Made in Canada.

24 PRÉLUDES, EN FORME DE BOOGIE ET DE BIEN D'AUTRES CHOSES ENCORE....

CD 1

- | | | | |
|-----|--------|---|------|
| 1- | No. 1 | FRÉNÉTIQUE
(Boogie ; Allegro vivace) | 1:44 |
| 2- | No. 2 | TRANQUILLE
(Swing léger ; Andante) | 3:54 |
| 3- | No. 3 | MASSIF
(Slow rock ; Marcato) | 3:47 |
| 4- | No. 4 | LIMPIDE
(Slow Country ; Très léger swing ;
Allegro cantabile) | 4:30 |
| 5- | No. 5 | EFFERVESCENT
(Relax, One Step ; Allegro vivace) | 2:11 |
| 6- | No. 6 | EXCENTRIQUE
(Shuffle ; Swing modéré) | 5:00 |
| 7- | No. 7 | TENDRE
(Slow Ballad ; Sostenuto cantabile) | 3:19 |
| 8- | No. 8 | DÉTERMINÉ
(Tango ; Con moto) | 4:38 |
| 9- | No. 9 | OBSTINÉ
(Bossa nova ; Molto leggiero) | 2:16 |
| 10- | No. 10 | ÉNERGIQUE
(Molto mosso) | 2:47 |
| 11- | No. 11 | ALERTE
(Soft shoe ; Allegretto giocoso) | 3:20 |
| 12- | No. 12 | IMMOBILE
(Cool ; Molto lento sostenuto a piacere) | 2:04 |

CD 2

- | | | | |
|-----|--------|--|------|
| 1- | No. 13 | PITTORESQUE
(Très léger mais bien accentué) | 4:39 |
| 2- | No. 14 | MYSTÉRIEUX
(Lento sostenuto ; assez librement) | 3:22 |
| 3- | No. 15 | LOUFOQUE
(Funky ; Con moto) | 3:55 |
| 4- | No. 16 | EFFRÉNÉ
(Toccata ; Allegro Vivace) | 4:29 |
| 5- | No. 17 | DÉLICAT
(Sostenuto, a la milonga) | 5:02 |
| 6- | No. 18 | MÉLANCOLIQUE
(Bluesy ; Sombre) | 4:24 |
| 7- | No. 19 | MÉCANIQUE
(Ostinato marcato) | 3:49 |
| 8- | No. 20 | FÉBRILE
(Fast Charleston Rag ; Swing prononcé) | 2:50 |
| 9- | No. 21 | DÉSINVOLTE
(Moderato cantabile) | 5:07 |
| 10- | No. 22 | LANCINANT
(Molto legato, un poco rubato) | 2:45 |
| 11- | No. 23 | INCISIF
(Con fuoco ; détaché) | 3:54 |
| 12- | No. 24 | PROVOCATEUR
(Meringue ; très détaché et sautillant) | 4:18 |